

**ỦY BAN DÂN TỘC**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **1238**/UBNDT- CSĐT

V/v xác định địa bàn có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn thuộc phạm vi áp dụng Nghị định số 116/2010/NĐ-CP

Hà Nội, ngày **29** tháng 11 năm 2016

Kính gửi: Bộ Nội vụ

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Phó Thủ tướng Chính phủ Vương Đình Huệ tại văn bản số 8700/VPCP-KGVX ngày 13 tháng 10 năm 2016 của Văn phòng Chính phủ về việc hướng dẫn phạm vi thực hiện Nghị định số 116/2010/NĐ – CP; trong đó giao Ủy ban Dân tộc ban hành văn bản hướng dẫn xác định xã đặc biệt khó khăn vùng dân tộc và miền núi theo Quyết định số 204/QĐ-TTg ngày 01/02/2016 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt danh sách xã đặc biệt khó khăn, xã biên giới, xã an toàn khu vào diện đầu tư chương trình 135 năm 2016. Do các xã đặc biệt khó khăn vùng dân tộc và miền núi (xã khu vực III) thuộc Quyết định số 204/QĐ-TTg chưa có sự thay đổi, Ủy ban dân tộc đã báo cáo Thủ tướng Chính phủ tại văn bản số 1127/UBNDT-CSĐT ngày 07/11/2016 (gửi kèm). Tuy nhiên, Thủ tướng Chính phủ đã chỉ đạo Ủy ban Dân tộc tiếp tục hướng dẫn địa bàn áp dụng Nghị định số 116/2010/NĐ-CP (văn bản số 9948/VPCP-KGVX ngày 18/11/2016 của Văn phòng Chính phủ). Ủy ban Dân tộc dự thảo văn bản gửi Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương về xác định địa bàn có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn thuộc phạm vi áp dụng Nghị định số 116/2010/NĐ-CP (kèm theo).

Ủy ban Dân tộc trân trọng đề nghị Quý cơ quan có ý kiến bằng văn bản gửi về Ủy ban dân tộc trước ngày 30/11/2016 để tổng hợp, hoàn chỉnh văn bản./.

Nơi nhận: *[Handwritten mark]*

- Như trên;
- Bộ trưởng, Chủ nhiệm (để b/c);
- Công TTĐT của UBNDT;
- Lưu: VT, CSĐT (3). 4

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM  
THỨ TRƯỞNG, PHÓ CHỦ NHIỆM**



**Đình Quế Hải**

**ỦY BAN DÂN TỘC**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: /UBND-CSDT  
V/v xác định địa bàn có điều kiện kinh  
tế - xã hội đặc biệt khó khăn thuộc phạm  
vi áp dụng Nghị định số 116/2010/NĐ-CP

*Hà Nội, ngày tháng 11 năm 2016*

(Dự thảo)

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Phó Thủ tướng Chính phủ Vương Đình Huệ tại văn bản số 8700/VPCP-KGVX ngày 13 tháng 10 năm 2016 của Văn phòng Chính phủ về việc hướng dẫn phạm vi thực hiện Nghị định số 116/2010/NĐ – CP; sau khi thống nhất với Bộ Nội vụ tại văn bản số....., Ủy ban Dân tộc đề nghị Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ đạo các cơ quan chức năng căn cứ quy định tại văn bản số 1458/UBND-VP135 ngày 31/12/2015 của Ủy ban Dân tộc về việc hướng dẫn địa bàn có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn để áp dụng Nghị định số 116/2010/NĐ – CP ngày 24/12/2010 của Chính phủ đảm bảo đúng đối tượng và hiệu quả./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (để b/c);
- Các Phó Thủ tướng Chính phủ (để b/c);
- Bộ trưởng, Chủ nhiệm UBND (để b/c);
- Các Bộ: NV, LĐTBXH, TC, TP;
- Công TTĐT của UBND;
- Lưu: VT, CSDT (3).

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM**  
**THỨ TRƯỞNG, PHÓ CHỦ NHIỆM**

**Đinh Quế Hải**

**ỦY BAN DÂN TỘC**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **1127**/UBND-CSDT  
V/v hướng dẫn phạm vi thực hiện  
Nghị định số 116/2010/NĐ-CP

Hà Nội, ngày **07** tháng 11 năm 2016

Kính gửi: Văn phòng Chính phủ

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Phó Thủ tướng Chính phủ Vương Đình Huệ (Văn bản số 8700/VPCP-KGVX ngày 13 tháng 10 năm 2016 của Văn phòng Chính phủ). Trong đó giao Ủy ban Dân tộc ban hành văn bản hướng dẫn việc xác định xã đặc biệt khó khăn vùng dân tộc và miền núi theo Quyết định số 204/QĐ-TTg ngày 01 tháng 02 năm 2016 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt danh sách xã đặc biệt khó khăn, xã biên giới, xã an toàn khu vào diện đầu tư Chương trình 135 năm 2016. Ủy ban Dân tộc đề nghị Văn phòng Chính phủ báo cáo Thủ tướng Chính phủ một số nội dung sau:

1. Các xã đặc biệt khó khăn vùng dân tộc và miền núi thuộc Quyết định số 204/QĐ-TTg ngày 01/02/2016 là các xã khu vực III đã được phê duyệt tại Quyết định số 447/QĐ-UBND ngày 19 tháng 9 năm 2013, Quyết định số 601/QĐ-UBND ngày 29 tháng 10 năm 2015 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc. Việc ban hành văn bản hướng dẫn xác định xã đặc biệt khó khăn vùng dân tộc và miền núi thuộc phạm vi áp dụng Nghị định số 116/2010/NĐ-CP của Chính phủ đã được Ủy ban Dân tộc thực hiện theo ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại Thông báo số 8070/VPCP-KGVX ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Văn phòng Chính phủ (kèm theo bản chụp văn bản số 1458/UBND-VP135 ngày 31 tháng 12 năm 2015 về hướng dẫn địa bàn có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn thuộc phạm vi áp dụng Nghị định số 116/2010/NĐ-CP của Chính phủ). Đến nay, các xã được xác định có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn chưa có sự thay đổi. Do vậy, Ủy ban Dân tộc đề nghị Thủ tướng Chính phủ cho phép tiếp tục thực hiện Nghị định số 116/2010/NĐ-CP theo địa bàn tại văn bản số 1458/UBND-VP135 ngày 31/12/2015 của Ủy ban Dân tộc.

2. Hiện nay, Ủy ban Dân tộc đã trình Thủ tướng Chính phủ tiêu chí xác định thôn đặc biệt khó khăn, xã thuộc vùng dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2016-2020 theo hướng tiếp cận nghèo đa chiều để làm cơ sở xác định danh sách các thôn, xã đặc biệt khó khăn trình Thủ tướng Chính phủ phê duyệt vào tháng 12/2016, Quyết định số 447/QĐ-UBND ngày 19/9/2013 và Quyết định số 601/QĐ-UBND ngày 29/10/2015 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc sẽ hết hiệu lực. Sau khi Thủ tướng Chính phủ phê duyệt danh sách các

thôn đặc biệt khó khăn, xã thuộc vùng dân tộc thiểu số và miền núi, Ủy ban Dân tộc đề nghị Thủ tướng Chính phủ giao Bộ Nội vụ phối hợp với các Bộ, ngành liên quan sửa đổi, bổ sung văn bản hướng dẫn thực hiện Nghị định 116/2010/NĐ-CP.

Ủy ban Dân tộc đề nghị Văn phòng Chính phủ tổng hợp, báo cáo Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định. / *đ*

Nơi nhận: *✓*

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (đề b/c);
- Các Phó Thủ tướng Chính phủ (đề b/c);
- Bộ trưởng, Chủ nhiệm UBND (đề b/c);
- Các Bộ: NV, LĐTBXH, TC, TP;
- Công TTĐT của UBND;
- Lưu: VT, CSĐT (3). *14*

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM  
THỨ TRƯỞNG, PHÓ CHỦ NHIỆM**



**Đình Quế Hải**

[www.LuatVietnam.vn](http://www.LuatVietnam.vn)

**ỦY BAN DÂN TỘC**

Số: 458/UBNDT-VP135

V/v hướng dẫn địa bàn có điều kiện  
kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 31 tháng 12 năm 2015

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Phó Thủ tướng Vũ Văn Ninh tại văn bản số 8070/VPCP-KGVX ngày 06/10/2015 của Văn phòng Chính phủ về việc hướng dẫn địa bàn có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn thuộc phạm vi áp dụng Nghị định số 116/2010/NĐ-CP ngày 24/12/2010 của Chính phủ; sau khi có ý kiến tham gia của Bộ Nội vụ tại văn bản số 5557/BNV-TL ngày 27/11/2015; Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội tại văn bản số 5030/LĐTĐBXH-LĐTĐTL ngày 08/12/2015; Bộ Giáo dục và Đào tạo tại văn bản số 6597/BGDĐT-TCCB ngày 18/12/2015, Ủy ban Dân tộc hướng dẫn xác định các xã, thôn đặc biệt khó khăn cụ thể như sau:

1. Xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn thuộc vùng dân tộc và miền núi là xã khu vực III được quy định tại Quyết định số 447/QĐ-UBNDT ngày 19/9/2013, Quyết định số 601/QĐ-UBNDT ngày 29/10/2015 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc và các Quyết định sửa đổi bổ sung (nếu có).

2. Các xã đặc biệt khó khăn vùng bãi ngang, ven biển và hải đảo là các xã được phê duyệt kèm theo Quyết định số 539/QĐ-TTg ngày 01/4/2013 của Thủ tướng Chính phủ và các Quyết định sửa đổi bổ sung (nếu có).

3. Thôn đặc biệt khó khăn là thôn được quy định tại Quyết định số 447/QĐ-UBNDT ngày 19/9/2013, Quyết định số 68/QĐ-UBNDT ngày 19/3/2014, Quyết định số 601/QĐ-UBNDT ngày 29/10/2015 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc và các Quyết định sửa đổi bổ sung (nếu có).

Ủy ban Dân tộc đề nghị Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ đạo các cơ quan chức năng căn cứ quy định trên để xác định địa bàn áp dụng các chính sách liên quan./. *✍*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (để báo cáo);
- Các Phó Thủ tướng Chính phủ (để báo cáo);
- Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc CP;
- HĐND các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Bộ trưởng, Chủ nhiệm và các Ủy ban, Ủy ban Dân tộc;
- Cơ quan công tác dân tộc tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Các Vụ, đơn vị thuộc UBNDT;
- Website Ủy ban Dân tộc;
- Lưu: VT. VP135 (5b).

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM**  
**THỦ TRƯỞNG, PHÓ CHỦ NHIỆM**



Sơn Phước Hoan